



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXIV Aizawl, Friday, 28. 7. 1995, Sravana 6, S.E. 1917 Issue No. 30

Government of Mizoram

PART I

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A.22012/42/90-PERS(B)Pt-II, the 27th July, 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following M.C.S. officers to the post and place as shown against their names.

S.No.	Name of Officer	Present posting	New place of posting
1.	Pu R. Saikhuma MCS Senior Grade	A.O. (Hqrs) Kolasib	Dy. Director, Transport Deptt.
2.	Pi Zodingpuñi, MCS, Junior Grade	A.D.C., Aizawl	A.O. (Hqrs), Kolasib.

Pu R. Saikhuma, MCS will move first.

Lalengruali Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.MDC.12013/1/90(95)/LEG/39'A', the 6th July, 1995. In exercise of the powers conferred by rules 37 Sub rule 1,2 & 3 of the Mizoram Autonomous Dist. Council (Constitution and Conduct of Business) Rules, 1974, Mr.S. Khipo, Chairman, Mara Autonomous District Council is pleased to Summon Members of the Mara Autonomous District Council to meet in its Monsoon Session (3rd Session of 6th Mara Autonomous District Council) on 8th August, 1995 at 10:30 A.M. in the Session Hall of Mara Autonomous District Council.

L.C.Hlychho,
Secretary,

to
the Mara Autonomous District Council,
Siaha.

No.A.12012/7/84-PERS(B), the 26th July, 1995. In the interest of public service and on the recommendation of the M.P.S.C., the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Pu P. Chakraborty, Grade I (Junior) of M.J.S. to Grade I (Senior) of M.J.S. in the scale of pay of Rs. 5100-150-6150/- plus all other allowances as admissible with immediate effect.

On his promotion to Grade I Senior, Pu P.Chakraborty will continue to hold the charge of Secretary, Law, Judicial and Parliamentary Affairs Department and District Council Affairs

M.A.C.T. until further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12026/2/92-F.Est, 25th July, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Pu R.Lalvuana, Treasury Accountant to the post of Sub-Treasury Officer, Mamit Sub-Treasury, Mamit in the scale of pay of Rs.2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining.

F.Hmingthanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No.LAD/VCL-47/89/20(A), the 25th July, 1995. Mizoram Governor chuan, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 (1) angin a hnuaia tarlan ang hian Ramthar veng V/C (Lunglei) executive body thar insiamna chu a pawmpui a ni.

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. President | Pu P. Zirkunga |
| 2. Vice President | Pu C.Biakthansanga |

No.LAD/VCA-201/93/12, the 25th July, 1995. The Governor of Mizoram is hereby pleased to order reformation of the executive body of N.E. Hlangnam village council as follows, with immediate effect.

President Pu. T.Chhuanliana
Vice President Pu Nengzangova

No.LAD/VCA-351/91/71, the 26th July, 1995. Luthai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(6): hmanga Zuangtui V/C Ruat seat member ~~ah hian~~ Pu Zadihga Ngente s/o Rualkhuma Mizoram Sorkarin No. LAD/VCA-351/91/61 dt. 10.5.95 a hriattirna a lo chhuah chu sutin (revoke) Ruat Seat member ah hian Pu Paul T.K. Dawnga chu a dah leh a ni.

No.LAD/VCA-229/89/19, the 25th July, 1995. This Department's Notification vide No.LAD/VCA-229/89 dt 6.6.95 regarding appointment of C.A/LAD to assume the dissolved V/C charge of Hmuhmelua is hereby kept in abeyance.

Lahnuna Chenkual,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/1/92-AH&V, the 24th July, 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. Ngurzidingi Sailo, Vety Assistant Surgeon South Vanlaiphai as Surveillance Officer at Tlabung vice DR.K.Lalhlimpuui transferred with immediate effect and until further order.

B.Sairengpuui,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

ORDERS

No.A.19018/9/83-PLG(STAT), the 25th July, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to grant 45 days Earned Leave on Private affairs to Shri C.L.Dawngliana, Sr. Research Officer, State Planning Board, as attendant of his son Lalrinzuala who is recommended by Medical Board Govt. of Mizoram to undergo necessary medical examination and treatment at AIIMS New Delhi with effect from the date of availing under CCS (Leave) Rules of 1972 as amended from time to time.

Further subject to availability of fund he is allowed to avail the L.T.C. for the Block Year 1994-97 with 5 (five) members of his family.

Certified that the officer would have continued to hold the post for his proceeding on earned leave.

P.Lianthana,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Planning & Programme Imp. Department.

No.A.29012/2/94-PWE'A. the 20th July, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to allow the following Assistant Engineers/Sub-Divisional Officers, P.W.D. to cross Efficiency Bar (EB) at the stage of Rs.2800/- in the scale of pay of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/- p.m. on the date mentioned against each of their names.

Sl. No.	Name of Officer	Designation	Due date of crossing E.B.
1.	Pu M.A. Laskar	S.D.O.	1.7.1995
2.	Pu Sangliana	S.D.O.	1.7.1995
3.	Pu V.K. Gupta	S.D.O.	1.7.1995

R.Lalzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART – II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.B.11012/2/95-LADC/LEG, the 7th July, 1995. In exercise of the Powers conferred upon him by Rule 37 of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution & Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, Pu F.Rohnuna, Chairman of the Lai Autonomous District Council has been pleased to summon the Lai Autonomous District Council to meet in its Monsoon Session commencing from Monday the 21st August, 1995 at 10:30 AM and on subsequent days at the District Council Session Hall, Lawngtlai.

H.Sangkhar,
Secretary,
Lai Autonomous District Council,
Lawngtlai.

No.MADC-15/LAD/94/32-33, the 21st June, 1995. Whereas the following undermentioned village Council Members resigned from their membership and accepted by the Executive Committee. Therefore, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to order bye-Election to fill up the said vacancy as provided under section 8(3) of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Acts, 1974.

Sl. No.	Name of Village	Member who resigned
1.	Kiasie	1) S.Liazyu 2) K.Zakhaw
2.	Amobyu 'B'	1) V.Hneisa 2) B.Beikhu
3.	Meisatlah	1) K.Chhuasa
4.	Mawhro	1) P.Teinaw
5.	Tisopi	1) S.Chhaly

Now, therefore, in exercise of the power conferred by rules 7(2) of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Election to Village Councils) Rules, 1991 the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to appoint the date and time with respects to the said bye-Election as are follows.

5.7.95 (Wednesday) filling of nominated

6.7.95 (Thursday) Polling of necessary

- H.Sahlo,
Executive Member (LAD),
Mara Autonomous District Council,
Siaha.

No.F.12011/6/95-96/CD-LAD/19, the 3rd July, 1995. This is to notify for general information that regarding shifting of any persons from one village council to another within CADC area prior permission of the executive committee will have to obtained.

In case of any person willing to shift in the CADC from outside the CADC will have to produce recommendation from the SDO/AO of the respective area and also have to be obtained prior permission of the executive Committee of the Chakma Autonomous District Council.

Considering the present foreigner issue prevailing in some of the states of our country it is therefore to remind that if any foreigner is found in any village Council within the CADC the V.C.P. of the concerned Village Council should be reported to the local police station/post of Border Security Forces/Council authority immediately, failing which the V.C.P. of the defaulties village Council will be seriously viewed.

No.E.18011/18/95-96/CD-LAD/20, the 4th July, 1995. Considering the present food problem in the area and also the villagers who already shifted to their jhum hut for jhumming purpose. The executive Committee of the Chakma Autonomous District

Council is pleased to postpone the bye-election of (I) one seat of Ugudhasury (S) Village Council as notified vide L/No:18011/18/95-96/20 Dated K/Nagar the 28th June '95 until further notification.

A.K.Tongchangya,
Chief Executive Member i/c LAD,
Chakma Autonomous Dist. Council,
Kamalanagar.

No.E.18011/18/1995-96/CD-LAD/16/20, the 28th June, 1995. Whereas Sri Rajesh Chakma elected VCM of Ugudhasury (S) Village Council has resigned from the membership of said Village Council and the resignation was duly accepted by the executive committee of the Chakma Autonomous District Council and the seat to be filled up.

Now, in exercise of the powers conferred under rule 7 of sub-rule(2) of the PLRC (Election to Village Councils) Rules 1955 the executive committee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to order bye-election of the said vacant seat as per date and time Scheduled below:-

- 1) Submission of nomination paper at ARO Office Kukurduleya on 10/7/95 at - 10:00AM.
- 2) Scrutiny of n/paper on 11/7/95 at 12:00 Noon.
- 3) Withdrawal of nomination paper on 11/7/95 at 3:00 PM.
- 4) Polling on 15/7/95 from 7:00 AM to 4:00 Pm & counting of votes at 4:30 PM.
- 5) Further under section 14 of the PLRC (Election of Village Councils) Rules 1955 the following symbols are allotted to the candidates.
(1) Umbrella (2) Pot (3) Dao (4) Spoon (5) Mug.

Further more, under rules the executive committee of the CADC is pleased to appoint the Returning/Presiding/Polling Officers as shown below to conduct the said election.

Name of V/Council	Name of Returning Officer	Name of Presiding Officer	Name of Polling Officers	Name of Polling Station
Ugudhasury (S)	Sri Sneha Bikash i/c ARO K/Duleya Sub-Office	Sri Indu Kr. P/T Ugudhasury (S).	1. Rangalal A/T Ugudhasury (S) 2. Oleya A/T Ugudhasury (S)	Ugudhasury Pry. School

S.K.Chakma,
Executive Member i/c LAD,
Chakma Autonomous District Council,
Kamalanagar.

EXECUTIVE ORDERS

No.MADC-15/LAD/94/34-35, the 21st June, 1995. In pursuance of Notification Conveyed under Memo. No. MADC.15/LAD/94/32-33 of dt. 21.6.95 and as provided under section 4 of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Election to Village Councils) Acts, 1991. The Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to appoint the following persons to act as Returning/Presiding Officer and Polling Officer to conduct bye election as shown below:

Sl. No.	Name of Village	Name of Returning/ Polling Officer	Name of Polling Officer	No. of seats
1.	Kiasie	HC.Vahlei	Shri. Riato	2
2.	Amobyu 'B'	S. Chisai	Shri. S.Makha	2
3.	Meisatlah	N. Chiapo	Shri. T.Khosa	1
4.	Mawhro	N.T. Alo	Shri. K.Khiha	1
5.	Tisopi	A. Hialo	Az. Ngopy	1

Further, as provided under section 5 of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Election to Village Councils) Rules, 1991, The Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to fix the day of election on 6.7.95 with the polling time from 8.00 am to 4:30 pm at the place of respective school and counting of votes and announcement the result will be made on the same day as provided by section 28 and 33 of the Mara Autonomous District Council (Election to Village Councils) Rules, 1991.

K.Laihei,
Local Administration Officer,
Mara Autonomous District Council,
Siaha.

No.MADC 1/LAD/94/185, the 26th June, 1995. In exercise of the power conferred by section 11 (C) of chapter II of the Mara Autonomous District Council (Election to Village Councils) Rules, 1991, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to dismiss Shri N.Beisa and Shri Mawhra of Siaha old from Village Council Members w.e.f.31.5.95. The two V.C.Members were employed in Transport Department and Mara Autonomous District Council Forest Department respective. They were informed to submit their resignation but fail to comply. Hence this order is issued with regret.

H.Sahlo,
Executive Member (LAD),
Mara Autonomous District Council, Siaha.

No.MADC.1/LAD/94/186, the 26th June,1995. Since Shri S.Machai Village Council President Vahia resigned from Village Council President and approved by the Executive Committee on 31.5.95. by section 8 (6) of chapter II of the Mara Autonomous district Council (Village Council) Acts, 1974. Therefore, the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council is pleased to appoint Shri V.Sahu Village Council Member to perform the duties of President of Vahia Village Council till further order.

This order will take effect from 1.6.95.

K.Laihei,
Local Administration Officer,
Mara Autonomous District Council,
Siaha.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Mergers, Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

NOTIFICATIONS

Notification No. B.14015/297/95-ARCOOP(L)/6
Dated Lunglei, the 7th June, 1995.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a cooperative Society under the Name of the College Veng Livestock Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei, Mizoram, have been registered in my office and Numbered as L-311/94-95, Dated this the seventh day of June of the year one thousand nine hundred ninety five, Anno Domini.

Notification No. B.14015/298/95-ARCOOP(L)/6
Dated Lunglei, the 18th July, 1995.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a cooperative Society under the Name of the Venglai Piggery Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my office and Numbered as L-318/95-96, Dated this the eighteenth day of July, of the year one thousand nine hundred ninety five Anno Domini.

Notification NO.B. 14015/299/95-ARCOOP(L)/6
Dated Lunglei, the 18th July, 1995.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a cooperative Society under the Name of the Pandawng Milk Producer Coop-

erative Society Ltd. in the District Lunglei Mizoram, have been registered in my office and Numbered as L-318/95-96, Dated this the eighteenth day of July, of the year one thousand nine hundred ninety five Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei, Mizoram.

Notification B. 14035/2/95-ARCOOP(AW)/45
Dated Aizawl, the 20th July, 1995.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No.19 of 1991) a cooperative society under the name of the Zarkawt Women (Widow) Multipurpose cooperative society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. AW 3/95-96 dated this the twentieth day of July in the year one thousand nine hundred and ninety five Anno Domini.

Notification No. B.14035/4/95-ARCOOP(AW)
Dated Aizawl, the 25th July, 1995.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No.19 of 1991) a cooperative society under the name of the West Bungkawn Women (Widow) Multipurpose cooperative society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. AW-5/95-96 dated this the twenty five day of July in the year One thousand nine hundred and ninety five Anno Domini.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi Vanlalhrui and 15 (members) (fifteen) others for Registration of Cooperative Society Ltd. at West Bungkawn B.P.O., Aizawl, Police Station, Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society with limited liability under the title of the West Bungkawn Women (Widow) Multipurpose Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-5/95-96 dated in this the twenty five day of July, in the year one thousand nine hundred ninety five Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Bungkawn V/C Area.

In the matter of application of Pi Laltluangi and 36 (thirty Six) others for Registration of Cooperative Society Ltd. at Zarkawt B.P.O. Zarkawt Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the Society with limited liability under the title of the Zarkawt Women (widow) multipurpose Cooperative Society Ltd. and numbered as No.AW-3/95-96 Dated in this the twenty day of July in the year One thousand Nine Hundred ninety five Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Zarkawt V/C area.

Vanlalsawma,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Aizawl, Mizoram.